

АНАЛИЗ ТЕКСТА С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ГЕРМЕНЕВТИКИ

Ху Тяньге, магистр

Коммерческий институт Наньго при Гуандунском университете иностранных языков и международной торговли
(Китай, г. Гуанчжоу)

DOI:10.24412/2500-1000-2023-10-2-181-184

Аннотация. В данной статье предпринята попытка проанализировать интерпретацию текста с точки зрения истории. Таким образом, теория интерпретации еще больше переинтерпретируется до сингулярности, и считается, что интерпретация текста требует единственной интерпретации. Исторический взгляд – это важная перспектива для рассмотрения литературных проблем, а также незаменимая для изучения теории литературы.

Ключевые слова: история, субъект, объект, символ, интерпретация.

Дело в том, что смысле, то есть, невозможно унифицировать понимание текста, и невозможно унифицировать понимание текста. Таким образом, теория интерпретации еще больше переинтерпретируется до сингулярности, и считается, что интерпретация текста требует единственной интерпретации.

С развитием научных и художественных дисциплин в период Фразиуса исследовательские интересы лингвистов обратились к герменевтике. По сравнению с предыдущими исследованиями по герменевтической теории лингвисты начали уделять внимание публикации, критике и интерпретации текстов. Начиная с Фразиуса, герменевтика вступила в новую стадию. В то время Фразиус считал, что неоднозначная интерпретация приведет к тому, что читатели не смогут четко понять текст, и в использовании неоднозначной интерпретации возникнет много противоречий. Фразиус выступал за «возвращение к тексту» в качестве своего собственного принципа интерпретации.

В результате возникает новый спрос на устный перевод, и в это время необходимы новые методы интерпретации и теории интерпретации. Фразиус последовал этой

тенденции и предложил внимательно читать пояснительный текст. Следовательно, требуется следовать принципу возвращения к тексту для его изучения и интерпретации. В начале 20-го века это был также более передовой принцип герменевтики: понимать каждое конкретное содержание с точки зрения общей предыстории и цель, строго контролируйте целое, интерпретируйте части текста как единое целое и координируйте взаимосвязи между каждой частью. В целом, Фразиус придает большое значение взаимосвязи между частями и целым при интерпретации текстов и не предлагает слишком много герменевтических теорий. Целью Фразиуса было найти способ правильной интерпретации текста, а не теоретическую герменевтическую методологию. Но его рассуждениям стоит поучиться. Основной задачей его интерпретации является установление взаимосвязи между частью и целым, а также взаимосвязи между выражением и контекстом.

В «Герменевтике Фразиуса» Августин четко различает два «типа» интерпретации значения символов – реалистическую перспективу и грамматическую перспективу, и устанавливает их внутреннюю последо-

вательность и внутренний переход от начала к последнему моменту на протяжении всего процесса интерпретации. Он предложил четыре этапа в процессе перевода: во-первых, читателю необходимы соответствующие знания языка, чтобы понять одно слово и звук; во-вторых, чтобы понять значение словаря, составляющего дискурс в разное время. В это время необходимо не только понять одно слово, но и понять правильно соединять словарный запас и разделять словарный запас; в-третьих, понимать идеологию говорящего, не только понимать факты, но и понимать причину и цель сказанного (благодаря этому аудитория понимает идеологию говорящего); в-четвертых, особый смысл текста – образование, тренировка. Первые два пункта – это точки зрения, выдвинутые с точки зрения грамматики, а последние два пункта – это понимание коннотации текста.

Но Спейт считает, что план, предложенный Фразиусом, недостаточно всеобъемлющ и имеет недостатки. Онтологический анализ символов, который использовался в качестве предпосылки для интерпретации символов у Августина, отсутствовал у Фразиуса. Также нет анализа и понимания поведения, нет процесса проявления символов, нет означивания и нет процесса означивания.

Цель создания Frazius – решить, как связать части в единое целое:

1) Соединить целое и часть, а также пояснительные абзацы исходного текста, чтобы сформировать корпус для справки. Весь корпус может использоваться в качестве стандарта интерпретации и критерия толкования. Каждый пояснительный абзац, согласующийся со всеми параллельными абзацами, в конечном счете должен быть связан с этими принципами, поэтому мы можем ожидать создания некоторых внутренне непротиворечивых теологиче-

ских систем на основе Библии – корпуса теологов;

2) Определите значение, определите смысловую нагрузку. Прежде всего, необходимо определить, какова общая цель, и понять назначение и задачу текста (Библии) в целом; во-вторых, на основе охвата общего содержания уточните основное содержание: укажите цели в широком масштабе и составьте краткий план. «Уточните распределение целого и частей во времени»; «Фракиус признает, что полезно составлять сводную таблицу, чтобы вы могли сразу и легко просмотреть, понять и запомнить всю изучаемую часть. «Также эффективно расчленять одно учреждение на различные элементы в таблице, чтобы вы могли сразу и легко просмотреть, понять и запомнить всю изучаемую часть». Вы можете более четко понимать работу и выполнять ее более твердо, потому что все они собраны перед вашими глазами».

Однако Спейт считает, что схема интерпретации, предложенная Фразиусом (взаимосвязь между частью текста и целым), не согласуется с его четырьмя этапами интерпретации и совершенно несовместима: существует строгая взаимосвязь между вещами, подлежащими интерпретации, то есть Спейт считает, что существует определенная взаимосвязь между вещами, подлежащими интерпретации (частью и целым), а также определенные правила и рекомендации будут соблюдаться автоматически. Чего не хватает, так это анализа понимания самого поведения и расширения значения символов. И Спейт считает, что эта проблема нуждается в срочном устранении. Суть проблемы заключается в том, что в теории интерпретации Фразиуса отсутствует интерпретация символов. Интерпретация символов – это как раз самый необходимый элемент в строительстве здания интерпретации.

Со временем герменевтика пришла в 18 век. Предыдущее использование герменев-

тики было сосредоточено на практическом применении, то есть на том, как более четко интерпретировать текст, игнорируя его научную и дисциплинарную природу. Необходимо вникнуть в теоретический смысл объекта интерпретации. Тогда научная интерпретация и развитие дисциплины интерпретации заключается в изучении того, как определить объект интерпретации с помощью метода интерпретации и с логической точки зрения. Логично изучать интерпретацию объектов с помощью специализированных герменевтических методов. Спейт считает, что предпосылка герменевтики как дисциплины заключается в том, что в качестве основы для объединения должна быть соответствующая логика, то есть только логика, теория герменевтики не только поверхностна, есть только некоторые поверхностные методы интерпретации, такие как «Как понять».

Однако в начале 20-го века логика не стала руководящей методологией или системой в дисциплине герменевтики. Хотя Фразиус, по-видимому, ввел часть логической теории, он все еще оставался на практическом уровне и не применял логическую теорию к своей собственной теории интерпретации и не формировал углубленную систему.

Чтобы далее изложить свою собственную логику интерпретации, он еще раз объяснил, что «логика», используемая Фразиусом в теории интерпретации, – это всего лишь систематический процесс и изменение, которые приводят абстрактные вещи в соответствие со здравым смыслом в процессе интерпретации; она не использует логику в качестве основы теории герменевтики.

Герменевтика впервые была тесно связана с тремя искусствами Древней Греции. Однако у Фразиуса герменевтика отделена от грамматики, словарного запаса, красноречия и речи. В его методе интерпретации теория символов игнорируется, и

это с точки зрения грамматики и онтологии. Теория интерпретации августинского периода обсуждала символы с точки зрения грамматики и онтологии, но не рассматривала символы с точки зрения грамматики и онтологии. не обсуждал их с точки зрения логики, и Фразиус сделал теорию интерпретации логичной, но проигнорировал символическую теорию в герменевтике. В ранний период Фразиуса философская мысль Академии экономики была поставлена под сомнение, что, в свою очередь, привело к тому, что философская мысль об акушерской боли была поставлена под сомнение, и логическое мышление, глубоко укоренившееся в ней, также было поставлено под сомнение.

Реология интерпретируемого объекта-символа. В процессе изучения истории герменевтики у Спейта всегда было четкое понимание концепции символов. Роль и статус символов, их доля в герменевтике и их влияние на герменевтику – все это очевидно. Прежде всего, символы должны быть незаменимы в герменевтике. Символы – это объекты, подлежащие интерпретации, и основные объекты, составляющие взгляд Спейта на историю. То, как субъект понимает текст и как понимать символы, всегда является наиболее важным в реологии герменевтики. Можно ясно видеть, что до того, как концепция символов была окончательно установлена, она использовалась субъектом на протяжении всей временной шкалы по траектории «теоретическое-практическое», от добавления символов Августином к теории интерпретации и углубления в теоретический уровень до использования символов Фразиусом на поверхностные, не заставляли символы углубляться на теоретический уровень, а затем в восемнадцатом веке начали находить логику для интерпретации объектов-символов.

Символы как реально существующий и изучаемый объект обсуждаются в рамках

траектории истории развития герменевтической теории, делая акцент на понимании символов субъектом и изменениях в этом понимании. В период Оригена символы были словарным запасом, и понимание символов было произвольным; в период Августина символы были углублены до теоретического уровня, что еще больше укрепило связь между объектными символами и пониманием субъекта; в период Фрауэнгольца символы использовались только как словарный запас, оторванный от тео-

ретического уровня, и зафиксировал значение символов для единого идеологического познания; последний восемнадцатый век нашел логику существования символов в теории интерпретации, сделав символы своего рода проявленным существованием.

Этот взгляд на символы, основанный на акценте на историческом взгляде на субъект и объект, оказал незаменимое влияние на семиотику после Спейта.

Библиографический список

1. Интерпретация и Текст // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2019. – Вып. 4. – С. 369-373.
2. Газета А. Гатцука. – 1890. – № 16-17.
3. Образование. – Воронеж: Научная книга, 2010. – 299 с.
4. Русский биографический словарь: Гоголь-Гюне. – М.: Аспект Пресс. – С. 222-225.

TEXT ANALYSIS FROM THE POINT OF VIEW OF HERMENEUTICS

Hu Tiange, *Master*

Guangdong University of Foreign Studies South China Business College
(China, Guangzhou)

Abstract. It is very important to interpret the text based on historical perspective. This article attempts to rethink the text from the point of view of hermeneutic development, trying to make the interpretation of the text clearer. Historical perspective is an important perspective for the consideration of literary problems, as well as indispensable for the study of the theory of literature.

Keywords: subject, object, symbol, hermeneutic.